



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-73-185(9)/09/JM

BK/NR-0271-417/08/JM

Warszawa, 16 czerwca 2009 r.

**DECYZJA DNR-2/133/2009**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2) ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez producenta „GOLIAT Janusz Polaszek” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, lampek choinkowych typ H 100/C (100 żarówek), niezgodnych z wymaganiami zasadniczymi określonymi w § 5 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), w związku z usunięciem niezgodności ww. wyrobu z wymaganiami zasadniczymi oraz wycofaniem go z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w sklepie z artykułami przemysłowymi w Koszalinie, ul. Krakusa i Wandy 36, należącym do PEPCO POLAND Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Szczecinie, Delegatura w Koszalinie, stwierdzili w ofercie handlowej lampki choinkowe typ H 100/C (100 żarówek).

Lampki choinkowe składają się ze 100 różnobarwnych żarówek umieszczonych w oprawkach typu wsuwliwego. Oprawki połączone są szeregowo izolowanym przewodem elektrycznym zakończonym nierozbieralną płaską wtyczką do gniazda elektrycznego. Elementy konstrukcyjne wyrobu są trwale połączone ze sobą. Do wyrobu dołączono dwie zapasowe żarówki. Do przewodu lampek umocowana jest przywieszka zawierająca między innymi następujące informacje i oznaczenia:

- nazwa i adres producenta: Wyprodukowano w Chinach dla GOLIAT Janusz Polaszek Sp. z o.o., siedziba: ul. Stokłosa 7/17, 02-787 Warszawa, Filia: ul. Lotnicza 9, 64-920 Piła,

- nazwa towaru: Lampki choinkowe,
- symbol: 100,
- zasilanie: 220-240V, ~ 50 Hz,
- pobór mocy: 42,5 W,
- parametry żarówki: 2,5V/0,425 W wymienna,
- oznaczenia: CE, IP-20, znak graficzny II klasy ochronności sprzętu elektrycznego,
- znak graficzny: „oprawa odpowiednia do bezpośredniego montażu na podłożu normalnie palnym”,
- informacje i ostrzeżenia: „Przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń. Oświetlenie instalować w miejscach bezpiecznych, które nie powodują przetarcia lub innego uszkodzenia przewodu. Aby zapewnić trwałość świecenia kompletu, przepalone żarówki powinny być niezwłocznie wymienione”.

Lampki choinkowe zapakowane zostały w woreczki z folii przezroczystej z przywieszką tekturową zawierającą między innymi następujące informacje:

- 100 LAMPKI CHOINKOWE,
- H 100/C
- GOLIAT Janusz Polaszek Sp. z o.o., siedziba: ul. Stokłosa 7/17, 02-787 Warszawa, Filia: ul. Lotnicza 9, 64-920 Piła,
- kod kreskowy EAN: 5906453020181,
- dane znamionowe: 220-240V, ~ 50 Hz, 42,5 W, żarówki 2,5V, 170 mA, 0,425 W,
- ostrzeżenie: „Girlanda świetlna w opakowaniu nie powinna być przyłączona do zasilania”.

Ogłędziny przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Szczecinie, Delegatura w Koszalinie na zgodność z normą PN-EN 60598-2-20/2000/A2:2006 „*Oprawy oświetleniowe. Wymagania szczegółowe. Girlandy świetlne*” wykazały, iż ww. lampki świetlne nie spełniają pkt 20.5.1 normy, z uwagi na brak ostrzeżenia o treści: „Nie należy wymieniać lub wkładać żarówek, gdy girlanda świetlna jest zasilana”.

W związku z powyższym Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że przedmiotowe lampki mogą spowodować zagrożenie porażenia użytkownika prądem elektrycznym i wydał, na podstawie art. 40k ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, w dniu 27 listopada 2008 r., decyzję zakazującą kontrolowanemu, tj. PEPCO POLAND Sp. z o.o., dalszego przekazywania 39 szt. przedmiotowego wyrobu użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi do dnia 26 stycznia 2009 r.

W dniu 26 stycznia 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wszczął przeciwko „GOLIAT Janusz Polaszek” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (zwaną dalej także „stroną”), postępowanie w sprawie wprowadzonych do lampek choinkowych typ H 100/C (100 żarówek), niespełniających wymagań zasadniczych określonych w § 5 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego, z uwagi na brak podstawowej informacji, której znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania; użytkownicy przedmiotowych lampek choinkowych mogą być narażeni na niebezpieczeństwo podczas ich użytkowania polegające na porażeniu prądem elektrycznym lub powstaniu pożaru, które może wystąpić na skutek niewłaściwego posługiwania się wyrobem, spowodowanym brakiem możliwości zapoznania się z powyższą informacją.

W dniu 26 stycznia 2009 r., Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów działając na podstawie art. 40k ust. 2 ustawy o systemie oceny zgodności, przedłużył wydany dla PEPCO POLAND Sp. z o.o., zakaz dalszego przekazywania przedmiotowego wyrobu użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi do czasu zakończenia prowadzonego postępowania administracyjnego.

W dniu 28 stycznia 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postanowieniem wyznaczył stronie 21-dniowy termin na podjęcie działań mających na celu usunięcie niezgodności ww. wyrobu z wymaganiami zasadniczymi bądź wycofanie go z obrotu.

W piśmie z dnia 17 lutego 2009 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 23 lutego 2009 r., strona poinformowała, iż podjęła działania mające na celu usunięcie niezgodności lampek choinkowych typ H 100/C (100 żarówek). Strona wskazała jako odbiorów lampek, dwie sieci handlowe, tj. Kaufland Polska Sp. z o.o. Sp.k. oraz Pepco Poland Sp. z o.o. Kaufland Polska Sp. z o.o. Sp.k. dokonał zwrotu partii niesprzedanych lampek choinkowych, w związku z zakończeniem sezonu. Ponadto strona wyjaśniła, że Pepco Poland Sp. z o.o., ze względu na warunki umowy handlowej nie dokonuje zwrotu towaru producentowi. Dlatego strona w porozumieniu z siecią Pepco Poland Sp. z o.o. ustaliła, że do niesprzedanej ilości lampek, przed ponownym ich wprowadzeniem do sprzedaży w sezonie 2009, zostanie dołączona informacja: „Nie należy wymieniać lub wkładać żarówek, gdy girlanda świetlna jest zasilana”. Producent „GOLIAT Janusz Polaszek” Sp. z o.o. zobowiązał się również, że przedmiotowe lampki choinkowe, które zostaną wprowadzone przez niego do obrotu będą zgodne z wymaganiami zasadniczymi dla sprzętu elektrycznego. Do pisma dołączono zestawienie odbiorców, kopię faktury korygującej, pismo

„GOLIAT Janusz Polaszek” Sp. z o.o. zwracające się do Pepco Poland Sp. z o.o. z prośbą o dołączenie brakującej informacji do lampek choinkowych typ H 100/C (100 żarówek) oraz wzór etykiety.

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

„GOLIAT Janusz Polaszek” Sp. z o.o. jest producentem wprowadzającym do obrotu lampki choinkowe typ H 100/C (100 żarówek). Zgodnie z art. 5 pkt 2) ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu – należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 20) ustawy o systemie oceny zgodności, za producenta uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która projektuje i wytwarza wyrób, albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1) ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku sprzętu elektrycznego, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego.

Ogłędziny przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Szczecinie, Delegatura w Koszalinie na zgodność z normą PN-EN 60598-2-20/2000/A2:2006 „*Oprawy oświetleniowe. Wymagania szczegółowe. Girlandy świetlne*” wykazały, iż ww. lampki świetlne nie spełniają pkt 20.5.1 ww. normy.

W związku z powyższym Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził niezgodność wyrobu z zasadniczymi wymaganiami określonymi § 5 ust. 1 ww. rozporządzenia, z uwagi na brak podstawowej informacji, której znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania tego sprzętu i w dniu 26 stycznia 2009 r. wszczął przeciwko „GOLIAT Janusz Polaszek” Sp. z o.o., postępowanie administracyjne mające na celu usunięcia niezgodności ww. wyrobu z wymaganiami zasadniczymi bądź wycofanie go z obrotu.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, że przedmiotowe lampki choinkowe nie spełniają wymagań zasadniczych i oświadczyła, iż w związku z toczącym się postępowaniem wycofała przedmiotowy wyrób z obrotu od jednego ze swoich odbiorców. Natomiast u drugiego odbiorcy usunęła niezgodności ww. wyrobu z wymaganiami zasadniczymi. Na dowód podjętych działań przedstawiła zestawienie odbiorców, kopię faktury korygującej, pismo producenta lampek zwracające się do Pepco Poland Sp. z o.o. z prośbą o dołączenie brakującej informacji do lampek choinkowych typ H 100/C (100 żarówek) oraz wzór etykiety.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób spełnia zasadnicze lub inne wymagania; niezgodność wyrobu z zasadniczymi lub innymi wymaganiami została usunięta albo wyrób został wycofany z obrotu lub z użytku; postępowanie z innych przyczyn stało się bezprzedmiotowe.

Biorąc pod uwagę powyższe, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził, iż z uwagi na wycofanie przez stronę przedmiotowego wyrobu z obrotu oraz usunięciem niezgodności z wymaganiami zasadniczymi, zasadne jest umorzenie postępowania.

W tym stanie rzeczy postanowiono jak w sentencji.

#### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu  
Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
*Margorzata Kozak*  
Margorzata Kozak  
Wiceprezes

#### **Otrzymują:**

„Goliat Janusz Polaszek” Sp. z o.o.  
ul. Stokłosy 7/17  
02-787 Warszawa

#### **Do wiadomości:**

1. PEPCO POLAND Spółka z o.o.,  
ul. Osiedle Czecha 111  
61-291 Poznań
2. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej
3. a/a

*B. Kozak*  
o. p. 06. 09. 09.  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku  
*Jadwiga Gunerka*  
09/06/09